

Lachenaie. La Mascouche porte aussi, du moins pour la partie qui coule dans cette seigneurie, le nom plus chrétien de rivière Ste-Marie.

Ces rivières, non-seulement fécondent la plaine, nourrissent l'herbe des pâturages et réjouissent les moissons, mais encore elles favorisent l'industrie ; car elles ont leurs chutes et leurs rapides qui, sans rivaliser tout-à-fait avec le sault Caughnawaga et la chute Niagara, n'en forment pas moins des pouvoirs d'eau assez puissants pour faire tourner la scie ou la meule d'un moulin. A une même époque, il y en a eu jusqu'à sept de construits sur leurs rives.

D'où ces trois rivières tirent-elles leur nom ? Pour la rivière *Cachée*, elle doit s'appeler ainsi, ou bien parce qu'elle cachait sa tête dans les savannes, ou bien parce que, humble dans son cours, elle se cachait à l'ombre des forêts sous le couvert des hautes herbes qui bordaient ses rivages, ou bien parce que, à l'endroit où elle se jette dans la rivière Jésus, une langue de terre s'avance étroite et longue, qui dissimule son embouche, ou bien encore pour toutes ces raisons à la fois. *Mascouche*, en langue algonquine, signifie *ours*, par conséquent c'est la *rivière aux Ours* ; en effet, les anciens se rappellent encore le temps où l'on chassait dans les terrains qu'elle arrose ces gracieux et intéressants quadrupèdes. Quant à la rivière aux Chiens, pourquoi, dans son appellation, n'aurait-elle pas une origine identique ? disons par exemple *sipi*, rivière, *animouch*, chien, et dans un seul mot *animouchisipi* ; seulement, dans ce dernier cas, le mot sauvage aurait été traduit en français, comme les anciens Canadiens, du reste, l'ont fait plus d'une fois, entre autres pour l'*Ohio*, la *Belle-Rivière*. Nous laissons la question à décider à messieurs les indianologues.

Aujourd'hui la rivière Mascouche, ou Ste-Marie, voit s'élever sur ses bords, propre et élégante, l'église de St-Janvier, et s'étendre le long de ses rives deux concessions dont les habitants vivent à l'aise, le *Nord* et le *Sud* de la *Mascouche*. Cette partie reculée de la seigneurie a longtemps portée le nom de *Pays-fin*, sans

jar
qu
Su
du
car
pla
leu
arr
gro
feu
tant
ave
com
la r
seus
méa
pays
ferm
leur
d'he
lour